ELEMENTS 603 2S 2.0 //
ELEMENTS 603 2S 2.0 (RLU)

_DE EG-Konformitätserklärung
Leistungserklärung (DoP)

_FR Déclaration de conformité CE
Déclaration des performances (DoP)

_EN EC declaration of conformity
Declaration of Performance (DoP)

_NL EG-conformiteitsverklaring
Prestatiesverklaring (DoP)

_IT Dichiarazione di conformita CE
Dichiarazione di prestazione (DoP)

---

skantherm®

skantherm®

EG-Konformitätserklärung

Diese EG-Konformitätserklärung gilt für das nachfolgend beschriebene Produkt und beschreibt die Übereinstimmung mit der nachfolgenden Richtlinie 2009/125/EC (Richtlinie für die Festlegung von Anforderungen an die umweltgerechte Gestaltung energieverbrauchsrelevanter Produkte (Ökodesign)). Hierbei relevante Verordnung: (EU) 2015/1185.

11/2025 | V-1

ELEMENTS 603 2S 2.0 // ELEMENTS 603 2S 2.0 (RLU)

Leistungserklärung nach Verordnung (EU) 305/2011

1	**Eindeutiger Kenncode des Produkttyps**	ELEMENTS 603 2S 2.0	LE-Nr. 1495-2
		ELEMENTS 603 2S 2.0 (RLU)	LE-Nr. 1495-1
2	**Verwendungszweck**	Raumheizer in Wohngebäuden	
3	**Hersteller**	Skantherm GmbH & Co. KG Von-Büren-Allee 16 D-59302 Oelde	
4	**Bevollmächtigter**	Herr Benedikt Wagner Von-Büren-Allee 16 D-59302 Oelde	
5	**System zur Bewertung und Überprüfung der Leistungsbeständigkeit des Bauprodukts**	System 3	
6	**Das notifizierte Prüflabor hat die Erstprüfung nach System 3 durchgeführt. Notifizierte Stelle(n)**	NB. 1625	
	Prüfberichtsnummer	RRF - 1021 24 1495	
7	**Harmonisierte technische Spezifikationen**	EN 16510-2-1:2022	
8	**Wesentliche Merkmale**		
	Mechanische Festigkeit und Standsicherheit		
	Tragfähigkeit	20 kg	
	Brandschutz		
	Schutz Brennbarer Werkstoffe – Mindestabstände zu brennbaren Materialien		
	Mindestabstand unter der Feuerstätte	dB = 5 mm	
	Mindestabstand am Fußboden nach vorne	dF = 0 mm	
	Mindestabstand zur Decke	dC = 750 mm	
	Mindestabstand zur Rückwand	dR = 200 mm	
	Mindestabstand zur Seitenwand	dS = 250 mm	
	Mindestabstand zur Seitenwand im Strahlungsbereich	dL = 0 mm	
	Mindestabstand zu angrenzenden brennbaren Materialien (z. B. Möbel)	dP = 1000 mm	
	Materialtyp und Materialstärke der Wärmedämmung	NPD	
	Hygiene, Gesundheit und Umweltschutz		
	Emissionen bei 13% O_2	**bei Nennwärmeleistung**	**bei Teillast-Wärmeleistung**
	Kohlenmonoxid-Emission (CO)	1250 mg/m³	NPD
	Stickstoff-Emission (NO_x)	130 mg/m³	NPD
	Emission von organisch gasförmigem Kohlenstoff (OGC)	120 mg/m³	NPD
	Staubemissionen (PM)	40 mg/m³	NPD
	Sicherheit und Barrierefreiheit bei der Nutzung		
	Daten zur Installation an einen Schornstein	**bei Nennwärmeleistung**	**bei Teillast-Wärmeleistung**
	Temperatur am Abgasstutzen	376 °C	NPD
	Mindestförderdruck	12 Pa	NPD
	Abgasmassenstrom	9,1 g/s	NPD

skantherm®

	Daten zur Installation an einen Schornstein hinsichtlich Brandsicherheit		
	Brandsicherheit für Installation an den Schornstein	T400 G	
	Energieeinsparung und Wärmeschutz		
	Wärmeleistung und Energieeffizienz des Gerätes	**bei Nennwärmeleistung**	**bei Teillast-Wärmeleistung**
	Raumwärmeleistung	9,9 kW	NPD
	Wasserwärmeleistung (falls vorhanden)	NPD	NPD
	Effizienz Wirkungsgrad	78 %	NPD
	Raumheizungseffizienz		
	Raumheizungs-Jahresnutzungsgrad bei Nennwärmeleistung	68 %	
	Energie-Effizienz		
	Energie-Effizienz-Index (EEI):	103	
	Energie-Effizienz-Klasse:	A	
	Stromverbrauch (falls vorhanden)	bei Nennwärmeleistung	bei Teillast-Wärmeleistung
		NPD	NPD
	Leistungsaufnahme im Standby-Betrieb (falls vorhanden)	NPD	
	Nachhaltige Nutzung der natürlichen Ressourcen		
	Ökologische Nachhaltigkeit	NPD	
9	Die Leistung des vorstehenden Produktes entspricht der erklärten Leistung/den erklärten Leistungen. Für die Erstellung der Leistungserklärung im Einklang mit der Verordnung (EU) Nr. 305/2011 ist allein der oben genannte Hersteller verantwortlich.		

Unterzeichnet im Namen des Herstellers

Name: Herr Benedikt Wagner

Ort und Datum: Oelde, 20.11.2025

Unterschrift: B. Wagner

skantherm®

Déclaration de conformité CE

La présente Déclaration de conformité CE s'applique au produit décrit ci-dessous et décrit la concordance du produit avec les directives suivantes: Directive 2009/125/CE établissant un cadre pour la fixation d'exigences en matière d'écoconception applicables aux produits liés à l'energie (écodesign). Règlement concerné (UE) 2015/1185.

11/2025 | V-1

ELEMENTS 603 2S 2.0 // ELEMENTS 603 2S 2.0 (RLU)

Déclaration des performances (DoP) conformément au Règlement (UE) n° 305/2011

1	**Code d'identification unique du type de produit**	ELEMENTS 603 2S 2.0	N° LE 1495-2
		ELEMENTS 603 2S 2.0 (RLU)	N° LE 1495-1
2	**Usage prévu**	Appareils de chauffage dans les bâtiments résidentiels	
3	**Fabricant**	Skantherm GmbH & Co. KG Von-Büren-Allee 16 D-59302 Oelde	
4	**Mandataire**	Herr Benedikt Wagner Von-Büren-Allee 16 D-59302 Oelde	
5	**Système d'évaluation et de vérification de la constance des performances du produit de construction**	Système 3	
6	**Le laboratoire d'essai notifié a effectué les essais initiaux selon le système 3.**	NB. 1625	
	Numéro du rapport d'essai	RRF - 1021 24 1495	
7	**Spécifications techniques harmonisées**	EN 16510-2-1:2022	
8	**Caractéristiques essentielles**		
	Résistance mécanique et stabilité		
	Charge de la cheminée	20 kg	
	Protection contre l'incendie		
	Protection des matériaux combustibles – Distances minimales aux matériaux combustibles		
	Distance minimale sous le foyer	dB = 5 mm	
	Distance minimale au sol vers l'avant	dF = 0 mm	
	Distance minimale du plafond	dC = 750 mm	
	Distance minimale par rapport à la paroi arrière	dR = 200 mm	
	Distance minimale par rapport à la paroi latérale	dS = 250 mm	
	Distance minimale par rapport à la paroi latérale dans la zone de rayonnement	dL = 0 mm	
	Distance minimale aux matériaux combustibles adjacents (p. ex. meubles)	dP = 1000 mm	
	Type de matériau et épaisseur de l'isolation thermique	NPD	
	Hygiène, santé et protection de l'environnement		
	Émissions (13 % O_2)	**à puissance thermique nominale**	**à puissance thermique à charge partielle**
	Émission de monoxyde de carbone (CO)	1250 mg/m³	NPD
	Émission d'oxydes d'azote (NO_x)	130 mg/m³	NPD
	Émission de composés organiques gazeux (OGC)	120 mg/m³	NPD
	Émissions de particules (PM)	40 mg/m³	NPD
	Sécurité et accessibilité lors de l'utilisation		
	Données pour l'installation sur une cheminée	**à puissance thermique nominale**	**à puissance thermique à charge partielle**
	Température au manchon d'évacuation des fumées	376 °C	NPD
	Dépression minimale	12 Pa	NPD
	Flux massique des gaz brûlés	9,1 g/s	NPD

skantherm®

	Données relatives à l'installation sur une cheminée en ce qui concerne la sécurité incendie		
	Sécurité incendie pour l'installation sur la cheminée	T400 G	
	Économie d'énergie et protection thermique		
	Puissance thermique et efficacité énergétique de l'appareil	**à puissance thermique nominale**	**à puissance thermique à charge partielle**
	Puissance thermique de la pièce	9,9 kW	NPD
	Puissance thermique de l'eau (le cas échéant)	NPD	NPD
	Rendement	78 %	NPD
	Efficacité du chaufface des locaux		
	L'efficacité énergétique saisonnière pour le chauffage des locaux à puissance thermique nominale	68 %	
	Efficacité énergétique		
	Indice d'efficacité énergétique (IEE):	103	
	Classe d'efficacité énergétique:	A	
	Consommation électrique (le cas échéant)	à puissance thermique nominale	à puissance thermique à charge partielle
		NPD	
	Puissance absorbée en mode veille (le cas échéant)	NPD	
	Utilisation durable des ressources naturelles		
	Durabilité écologique	NPD	
9	Les performances du produit décrit ci-dessus sont conformes aux performances déclarées. La présente déclaration est établie sous la seule responsabilité du fabricant conformément au Règlement (UE) 305/2011.		

Signé au nom du fabricant

Nom: Monsieur Benedikt Wagner

Lieu et date: Oelde, 20.11.2025

Signature: B. Wagner

skantherm®

EC declaration of conformity

This EC declaration of conformity applies to the product mentioned below and describes the conformity with the following directives: 2009/125/EC Directive for the setting of eco-design requirements for energy-related products (eco-design directive). Relevant regulation: (EU) 2015/1185

11/2025 | V-1

ELEMENTS 603 2S 2.0 // ELEMENTS 603 2S 2.0 (RLU)

Declaration of Performance according to Regulation (EU) 305/2011

1	**Unique identification code of the product-type**	ELEMENTS 603 2S 2.0	LE-No. 1495-2
		ELEMENTS 603 2S 2.0 (RLU)	LE-No. 1495-1
2	**Purpose**	Room heating appliances in residential buildings	
3	**Manufacturer**	Skantherm GmbH & Co. KG Von-Büren-Allee 16 D-59302 Oelde	
4	**Authorised representative**	Herr Benedikt Wagner Von-Büren-Allee 16 D-59302 Oelde	
5	**System of assessment and verification of constancy of performance (AVCP) of the construction product**	System 3	
6	**The notified test laboratory has performed the initial type testing under System 3. Notified body/bodies**	NB. 1625	
	Test report number	RRF - 1021 24 1495	
7	**Harmonised technical specifications**	EN 16510-2-1:2022	
8	**Essential characteristics**		
	Mechanical resistance and stability		
	Load-bearing capacity	20 kg	
	Fire safety		
	Protection of combustible materials – Minimum distances to combustible materials		
	Minimum distance below the appliance	dB = 5 mm	
	Minimum distance to the floor in front of the appliance	dF = 0 mm	
	Minimum distance to the ceiling	dC = 750 mm	
	Minimum distance to the rear wall	dR = 200 mm	
	Minimum distance to the side wall	dS = 250 mm	
	Minimum distance to the side wall in the radiation zone	dL = 0 mm	
	Minimum distance to adjacent combustible materials (e.g. furniture)	dP = 1000 mm	
	Type and thickness of thermal insulation material	NPD	
	Hygiene, health and the environment		
	Emissions at 13% O_2	**at nominal heat output**	**at part-load heat output**
	Carbon monoxide emissions (CO)	1250 mg/m³	NPD
	Nitrogen oxide emissions (NOx)	130 mg/m³	NPD
	Organic gaseous compounds emissions (OGC)	120 mg/m³	NPD
	Particulate matter emissions (PM)	40 mg/m³	NPD
	Safety and accessibility in use		
	Installation data for connection to the chimney	**at nominal heat output**	**at part-load heat output**
	Flue gas temperature	376 °C	NPD
	Minimum draught	12 Pa	NPD
	Flue gas mass flow	9,1 g/s	NPD

skantherm®

	Installation data regarding fire safety		
	Fire safety for installation to the chimney	T400 G	
	Energy economy and heat retention		
	Heat output and energy efficiency of the appliance	**at nominal heat output**	**at part-load heat output**
	Space heat output	9,9 kW	NPD
	Water heat output (where applicable)	NPD	NPD
	Efficiency	78 %	NPD
	Space heating efficiency		
	Seasonal space heating energy efficiency at nominal heat output	68 %	
	Energy efficiency		
	Energy Efficiency Index (EEI)	103	
	Energy efficiency class	A	
	Electric power consumption (where applicable)	at nominal heat output	at part-load heat output
		NPD	NPD
	Power consumption in standby mode (where applicable)	NPD	
	Sustainable use of natural resources		
	Environmental sustainability	NPD	
9	The performance of the product identified above is in conformity with the declared performance. This declaration of performance is issued under the sole responsibility of the manufacturer identified above, in accordance with Regulation (EU) No. 305/2011.		

Signed on behalf of the manufacturer

Name: Herr Benedikt Wagner

Place and date: Oelde, 20.11.2025

Signature: B. Wagner

skantherm®

EG-conformiteitsverklaring

Deze EG-conformiteitsverklaring geldt voor het hieronder beschreven product en beschrijft de overeenstemming met de onderstaande richtlijnen: 2009/125/EG Richtlijn betreffende de totstandbrenging van een kader voor het vaststellen van eisen inzake ecologisch ontwerp voor energiegerelateerde producten (ecodesign). Relevante verordening: (EU) 2015/1185

11/2025 | V-1

ELEMENTS 603 2S 2.0 // ELEMENTS 603 2S 2.0 (RLU)

Prestatiesverklaring volgens Verordening (EU) 305/2011

1	**Unieke identificatiecode van het producttype**	ELEMENTS 603 2S 2.0	LE-Nr. 1495-2
		ELEMENTS 603 2S 2.0 (RLU)	LE-Nr. 1495-1
2	**Voorgenomen gebruik**	Ruimteverwarming in woongebouwen	
3	**Fabrikant**	Skantherm GmbH & Co. KG Von-Büren-Allee 16 D-59302 Oelde	
4	**Gemachtigde**	Herr Benedikt Wagner Von-Büren-Allee 16 D-59302 Oelde	
5	**Systeem voor de beoordeling en verificatie van de prestatie-bestendigheid (AVCP) van het bouwproduct System 3**	Systeem 3	
6	**Het aangemelde testlaboratorium heeft de initiële typeproef uitgevoerd volgens systeem 3. Aangemelde instantie(s)**	NB. 1625	
	Testrapportnummer	RRF - 1021 24 1495	
7	**Geharmoniseerde technische specificaties**	EN 16510-2-1:2022	
8	**Essentiële kenmerken**		
	Mechanische sterkte en stabiliteit		
	Draagvermogen	20 kg	
	Brandveiligheid		
	Bescherming van brandbare materialen – Minimumafstanden tot brandbare materialen		
	Minimumafstand onder de kachel	dB = 5 mm	
	Minimumafstand van de vloer aan de voorkant	dF = 0 mm	
	Minimumafstand tot het plafond	dC = 750 mm	
	Minimumafstand tot de achterwand	dR = 200 mm	
	Minimumafstand tot de zijwand	dS = 250 mm	
	Minimumafstand tot de zijwand in het stralingsgebied	dL = 0 mm	
	Minimumafstand tot aangrenzende brandbare materialen (bijv. meubels)	dP = 1000 mm	
	Materiaasoort en materialldikte van de thermische isolatie	NPD	
	Hygiëne, gezondheid en milieubescherming		
	Uitstoot bij 13% O_2	**bij nominale warmteafgifte:**	**bij deellast-warmteafgifte**
	Uitstoot van koolmonoxide (CO)	1250 mg/m^3	NPD
	Uitstoot van stikstofoxiden (NO_x)	130 mg/m^3	NPD
	Uitstoot van gasvormige organische verbindingen (OGC)	120 mg/m^3	NPD
	Uitstoot van zwevende deeltje (PM)	40 mg/m^3	NPD
	Veiligheid en toegankelijkheid tijdens gebruik		
	Gegevens voor aansluiting op een schoorsteen:	**bij nominale warmteafgifte:**	**bij deellast-warmteafgifte**
	Afvoergasbuistemperatuur	376 °C	NPD
	Minimale trek	12 Pa	NPD
	Afvoergasmassastroom	9,1 g/s	NPD

skantherm®

	Gegevens voor aansluiting op een schoorsteen m.b.t. brandveiligheid:		
	Brandveiligheid voor aansluiting op de schoorsteen	T400 G	
	Energiebesparing en warmtebehoud		
	Warmteafgifte en energie-efficiëntie van het toestel	**bij nominale warmteafgifte:**	**bij deellast-warmteafgifte**
	Ruimtewarmteafgifte	9,9 kW	NPD
	Warmteafgifte aan water (indien van toepassing)	NPD	NPD
	Rendement	78 %	NPD
	Ruimteverwarmingsefficiëntie		
	Seizoensgebonden energie-efficiëntie voor ruimteverwarming bij nominale warmteafgifte	68 %	
	Energie-efficiëntie		
	Energie-efficiëntie-index (EEI)	103	
	Energie-efficiëntieklasse	A	
	Elektrisch verbruik (indien van toepassing)	bij nominale warmteafgifte:	bij deellast-warmteafgifte
		NPD	NPD
	Vermogensopname in stand-by-bedrijf (indien van toepassing)	NPD	
	Duurzaam gebruik van natuurlijke hulpbronnen		
	Ecologische duurzaamheid	NPD	
9	De prestatie van het hierboven beschreven product komt overeen met de verklaarde prestatie(s). Deze prestatieverklaring wordt opgesteld onder de uitsluitende verantwoordelijkheid van de hierboven genoemde fabrikant, in overeenstemming met Verordening (EU) nr. 305/2011.		

Ondertekend namens de fabrikant

Naam: Herr Benedikt Wagner

Plaats en datum: Oelde, 20.11.2025

Handtekening: B. Wagner

skantherm®

Dichiarazione di conformita CE

La presente dichiarazione di conformita si applica al prodotto di seguito indicato e descrive la conformita alle seguenti direttive: Direttiva 2009/125/CE per l'elaborazione di specifiche per la progettazione ecocompatibile dei prodotti connessi all'energia (Ecodesign). Regolamento pertinente: (UE) 2015/1185

11/2025 | V-1

ELEMENTS 603 2S 2.0 // ELEMENTS 603 2S 2.0 (RLU)

Dichiarazione di prestazione secondo regolamento (UE) 305/2011

1	**Codice di identificazione unico del tipo di prodotto**	ELEMENTS 603 2S 2.0	LE-No. 1495-2
		ELEMENTS 603 2S 2.0 (RLU)	LE-No. 1495-1
2	**Uso previsto**	Apparecchi di riscaldamento d'ambiente per edifici residenziali	
3	**Fabbricante**	Skantherm GmbH & Co. KG Von-Büren-Allee 16 D-59302 Oelde	
4	**Mandatario autorizzato**	Herr Benedikt Wagner Von-Büren-Allee 16 D-59302 Oelde	
5	**Sistema di valutazione e verifica della costanza della prestazione del prodotto da costruzione (AVCP)**	Sistema 3	
6	**Il laboratorio notificato ha eseguito le prove iniziali di tipo secondo il sistema 3. Organismo/i notificato/i**	NB. 1625	
	Numero del rapporto di prova:	RRF - 1021 24 1495	
7	**Specifiche tecniche armonizzate**	EN 16510-2-1:2022	
8	**Caratteristiche essenziali**		
	Resistenza meccanica e stabilità		
	Capacità di carico	20 kg	
	Sicurezza antincendio		
	Protezione dei materiali combustibili – Distanze minime dai materiali combustibili		
	Distanza sotto l'apparecchio	dB = 5 mm	
	Distanza sul pavimento verso la parte anteriore	dF = 0 mm	
	Distanza dal soffitto	dC = 750 mm	
	Distanza dalla parete posteriore	dR = 200 mm	
	Distanza dalla parete laterale	dS = 250 mm	
	Distanza dalla parete laterale nella zona di irraggiamento	dL = 0 mm	
	Distanza minima dai materiali combustibili adiacenti (ad es. mobili)	dP = 1000 mm	
	Tipo di materiale e spessore dell'isolamento termico	NPD	
	Igiene, salute e protezione dell'ambiente		
	Emissioni al 13% O_2	**alla potenza termica nominale**	**alla potenza termica a carico parziale**
	Emissione di monossido di carbonio (CO)	1250 mg/m³	NPD
	Emissione di ossidi di azoto (NO_x)	130 mg/m³	NPD
	Emissione di carbonio organico gassoso (OGC)	120 mg/m³	NPD
	Emissioni di polveri (PM)	40 mg/m³	NPD
	Sicurezza e accessibilità durante l'uso		
	Dati per l'installazione alla canna fumaria	**alla potenza termica nominale**	**alla potenza termica a carico parziale**
	Temperatura dei gas di scarico nel raccordo	376 °C	NPD
	Pressione minima di mandata	12 Pa	NPD
	Portata di massa dei fumi	9,1 g/s	NPD

skantherm®

	Dati per l'installazione alla canna fumaria riguardo alla sicurezza antincendio		
	Sicurezza antincendio per l'installazione alla canna fumaria	T400 G	
	Risparmio energetico e ritenzione del calore		
	Potenza termica ed efficienza energetica dell'apparecchio	**alla potenza termica nominale**	**alla potenza termica a carico parziale**
	Potenza termica nominale all'ambiente (potenza resa all'ambiente)	9,9 kW	NPD
	Potenza termica nominale all'acqua (se presente)	NPD	NPD
	Rendimento	78 %	NPD
	Efficienza del riscaldamento d'ambiente		
	Efficienza stagionale del riscaldamento d'ambiente alla potenza nominale	68 %	
	Efficienza energetica		
	Indice di efficienza energetica (EEI):	103	
	Classe di efficienza energetica:	A	
	Consumo elettrico (se presente)	alla potenza termica nominale	alla potenza termica a carico parziale
		NPD	NPD
	Potenza assorbita in modalità standby (se presente)	NPD	
	Uso sostenibile delle risorse naturali		
	Sostenibilità ecologica	NPD	
9	Le prestazioni del prodotto sopra identificato sono conformi alle prestazioni dichiarate. La presente dichiarazione di prestazione è rilasciata sotto la sola responsabilità del fabbricante sopra indicato, in conformità al Regolamento (UE) n. 305/2011.		

Firmato per conto del fabbricante

Nome: Herr Benedikt Wagner

Luogo e data: Oelde, 20.11.2025

Firma: B. Wagner